

5 JUL. 1967

000582  
KIKY.S.

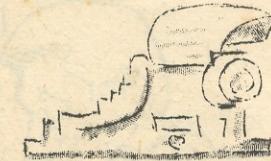
# DEMANTJAR

MADJALAH SEKOLAH  
KOLESE KANISIUS



M.M.Q.117

# E ditorial



Pembatja jang budiman,

Dengan hormat kami minta maaf atas kelambutan terbit dari majalah Pmantjar ini. Terimakasih kawan2 maklum bukan? Staf redaksi rupanya sedang kerandjungan "malas dengan adanya Challenge Round Thomas Cup dari ulangan2 jang mulai bertumpuk". Mudah2an Pembatja2 sokalien tidak ketjewa bukan?

Meskipun baru sadja kita dapat "korban besar", djanganlah lupa mengirim tulisan2 jang bermutu. Bung Daktur sedih, setupun dari pembatja belum ada jeng mengirim karanganmu untuk diikut sertakan dalam Sajembara Mengarung 5 Windu Kanisius.

Hajo kawan2, tundukkan maha hasil sastra angkatan '66. Hasil jeng baik bukanlah dateng begitu sadja, tapi berkat latihan. Inileh tempat mediamu.....PEMANTJAR.

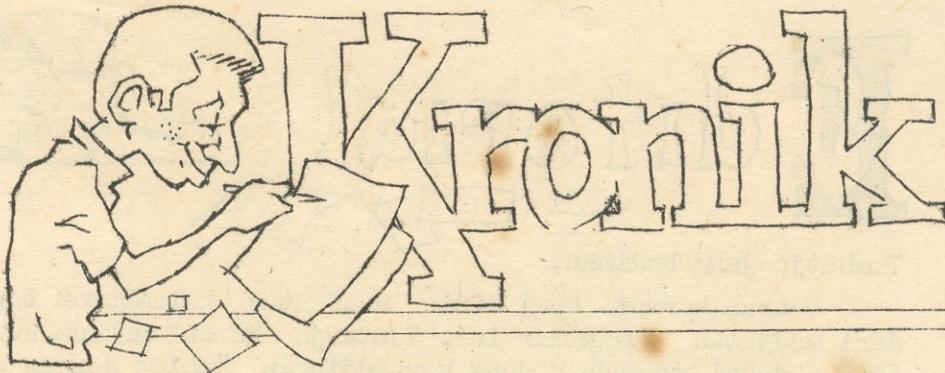
Bung Daktur sangat bersenang hati akan berhasilnya TEST dari Radio Pmantjar Kanisius. Mudah2an setelah selesai test dan keadaan mengidjinkan, Radio Kanisius akan mulai mengadakan siaran2 jang tetap. Asal djangan gangu pelajaran lho.

Setelah menjalani masu tahun pelajaran jeng sudah dipersiapkan, achirnya pengurus pokok PPSK - Kanisius 1965 - 1966 - 1967 digantikan oleh "ORANG2 GEDE JANG KETJIL". Semoga pengurus pokok jang baru dapat meneruskan program2 jang telah tergores oleh ORLA (Orang Lama) dengan sukses2 jang lebih besar. Pasti Bung Daktur akan membantu DHARMA kalian, sekutu hajat Bung Daktur.

Nah sebagai achir kata, bung Daktur utjupkan selamat kepada "SCHEELE" jang telah membuat banjak sukses "ONAR" di Istora. Djanganlah kawan2 moniru sifatnya, kita harja dapat menunggu bagaimana sikap IBF kepada Indonesia, bukan? Tentang Timur Tengah, bierlah diselesaikan mereka sendiri, meskipun kita harus turut serta memikirkan bagaimana masalah itu diselesaikan. Jang penting sekarang.....BELADJAR, BERDJUANG, BERDOA & BERAMAL BAGI NUSA DAN BANGSA.

Selamat membantja.

Bung Daktur.



- 1 Mei Hari Buruh. Libur!
- 2 Mei Rapat gabungan antara pengurus pokok PPSK Kanisius, St. Ursula dan St. Theresia dalam reuni jama menjemput kedatangan Regina Pacis Bogor.
- Pembukaan Pekan Pendidikan dan Pembinaan Mental.
- Siswa SMA-I menerima rapor kuartal I.
- 3 Mei Para siswa2 Kanisius boleh pulang pk. 10.15 karena guru2nya harus rapat.
- SMA-II menerima rapornya.
- Pk. 12.00 - pk. 14.30 rapat pleno kedua Panitia Pekan Pendidikan dan Pembinaan Mental Kanisius membahas persoalan2: Kesulitan2, usul2 pelaksanaan rally sepeda dan aneka lomba.
- Sorenja seksi penerangan mengadakan rapat membitjarrakan tugas2 baru.
- Sedangkan di aula, Pater Direktur membagikan rapor bagi siswa2 SMP.
- 4 Mei Nah, libur lagi nih karena hari Kebangkitan Isa Al-Masih.
- Sorenja, regu basket SMA Kanisius dikalahkan oleh mahasiswa2 dari Ahmadjaja: 32 - 42.
- 6 Mei Eh, apaan tuh? Oh, itu Aneka Lomba untuk memeriahkan Pekan Pendidikan dan Pembinaan Mental.
- 7 Mei Rally Sepeda Kanisius 1967 berlangsung dengan meriah dan lantjar. Ajo pertinggi kekompakkan kelas!
- 8 Mei Pertandingan Basket SMA Kanisius - SMA X dimenangkan oleh temu: 42 - 49.
- Di aula diadakan rapat kedua Panitia Penjemputan Regina Pacis Bogor.
- 9 Mei Malam penutupan Pekan Pendidikan dan Pembinaan Mental, pembagian piala2 pada djuara2 rally, aneka lomba dan kelas terledekan. Diakhiri dengan pertundukan

- film bermutu: THE STORY OF LOVE.
- 11 Mei Sekali lagi Kanisius kalah. Kali ini dilepangan volly. dikalahkan oleh SMA VII: 3 - 0. Revanche rupanya ja!
- 15 Mei Hari ini Hari Parte Kosta, libur. Regina Pacis Bogor berkunjung ke Kanisius. Mereka mengadakan pertandingan2 basket, volley, ping pong dan bulu tangkis dengan Kanisius, St. Theresia dan St. Ursula. Hasil2 lengkapnya lihat dihalaman 35. Drum Band Gabungan Kanisius - St. Theresia keluar dengan resmi untuk pertama kali. Siangnya, di aula diadakan pertunjukan2 kesenian dari keempat sekolah.
- 16 Mei Pertandingan sepak bola dilepangan Kanisius antara SMP Kanisius - PSKD II: 5 - 6. Rapat Panitia inti Penjembutan Regina Pacis Bogor membitjarkan pembubaran panitia dan pembahasan beberapa persoalan penting.
- 17 Mei Pk. 19.00 D-26-D memutarkan beberapa film laluju2 untuk para guru2 dan pegawai2 Kolese Kanisius dengan gratis.
- 19 Mei Seluruh sie Drum Band Kanisius dan sie Drum Band St. Theresia mengadakan rapat diruangan Drum Band Kanisius untuk menerima pendjelasan2 dan membitjarkan persoalan2 intern Drum Band Gabungan.
- 20 Mei Rapat sie sosial membitjarkan pendapat2 para anggota tentang pengurus baru.
- 21 Mei Drum Band Gabungan St. Theresia - Kanisius mengadakan picnic ke P. Nirwana.
- 22 Mei Pertandingan Judo Kanisius - SMA XIX di aula: 12-12, (110 - 117). Rapat sie Kebudajaan PPSK Kanisius.
- 23 Mei Pk. 11.00 rapat pleno pengurus PPSK Kanisius jang terakhir sebelum dipilih pengurus jang baru.
- 25 Mei Pertandingan Basket di Kanisius: St. Theresia - F.K.U.I.: 34 - 6. Kanisius - F.K.U.I. 43 - 26. Krrriiiiiiiiiinggg, bel akhir peledjuran dibunjikan 15 menit lebih t杰epat dari seharusnya. Kenapa ja ???
- 26 Mei Seluruh siswa2 Kanisius pulang pk. 8.30 karena pater Gan (pengurus asrama) menerima tebisan rendah dari Bersambung kehalaman 9.-



PETUALANG  
JANG BA IK HATI

Tim adalah seorang anak tunggal dari pemimpin Indian yang tinggal disitu perkampungan Indian. Ia mempunjai sekor kuda ketjil yang amat tangkas, yang dinaminya Wahum.

"Adjarileh kudemu untuk berbitjara Tim", seru kawan2nya pada suatu hari.

"Depatkah kamu berbitjara, Wahum?" tanya Tim pada kuda itu. Tiap2 anak menunggu dan melihat apa yang akan dilakukan oleh kuda itu. Tidak seorang anakpun yang memperhatikan Tim mengangkat tangan kemuninga, memberikan suatu tanda kepada kuda itu. Tidak seorangpun.....ketjuali Wahum. Kuda itu mengungguk-ungguhan kepalaenja keatas dari kebawah.

"Ja!", seru anak2 yang menonton itu.

"Kudemu berkata 'JA'!"

Pada suatu hari seorang asing yang datang dari kota, datang keperkampungan Indian. Ia memakai sepatu lars dan memakai topi hitam dikepalanja.

"Saja deugen kamu mempunjai kuda yang tangkas", kata orang itu pula: "Saja dapat membolinje untuk dipakai dalam pertunjukan Karnaval dikota saja nanti."

"Kuda anakku itu tidak akan kami djual", kata ajah Tim. Orang asing itu menggerutu dengan suara yang halus. Ia terus membudjuk ajah Tim agar dia bersedia mendjauar kudanja. Pada akhirnya ia melihat tak ada kemungkinan lagi akan berhasil, maka orang asing itu pun berlalulah.

Pada musim panas, dilereng gunung benjak buah pala yang sedang masak. Karena itu seluruh penduduk perkampungan Indian itu pergi kegunung ber-sama2 untuk memetik buah pala. Ada yang berdjalanan kaki, dan ada juga beberapa orang yang menunggang kuda, dan Tim menunggang kuda tangkasnya, Wahum. Mendjelang sore hari, penduduk2 mulai mengisi karungnya dengan buah pala dan dibawanya kerumah masing2. Tepat pada ketika itu juga, orang asing yang dari kota itu datang dan mendjatuhkan Tim yang sedang duduk diatas punggung kudanja.

"Kamu mentjuri kuda tangkasaku dari pertunjukan Karnavalku!", teriakanja, sambil meraih pinggang Wahum. Dan sebelum orang2 dapat mentjegahnja, laiki2 Karnaval itu sudah lari menghilang, sambil menjeret kuda Tim dibelakangnya.

"Kamu akan neitjoba mengambil kudemu itu kembali, Tim"

kata ajah Tim. "Kami akan mengirimkan surat kepada inspektur polisi setempat".

"Ja, ajah", kata Tim dengan sedihnya.

Iapun pulang kerumahnya dengan hati jang amat berat.

Kuda Tim jang sudah ditjulik oleh orang asing itu ketika sudah tiba dikota, tidak diperlakukan sebagaimana mestinya. Ia tidak tahu dengan tjara begaimana agar Wahum dapat mengerti dan tangkas seperti dahulu. Ia pernah memukul kuda itu.

Tim berdjalan-djalan dipadang rumput dekat suatu ngarai. Tiba2 Tim mendengar ada suara orang jang memanggilnya dari ngarni jang tjuram itu.

"Tonto!", teriak Tim, iapun lari menghampiri Tonto. Tonto adalah salah seorang kawan ajah Tim.

"Saja denger kamu ada dalam kesukaran jah mengemai kudemu itu?", kata Tonto, "Saja akan monolongmu". Ia menegukkan kepalanja melihat kotepi kerang dicatas kepalanja. Disana dibalik tjuitja jang sudah gelap, tampaklah seorang laki-laki jang gegah jang mununggangi seekor kuda putih. Orang itu memakai topeng hitam, dan dia adalah seorang petualang jang ber-djalan2 kesuma-kemari untuk membantu mereka2 jang sedang dalam kesusahan.

Si petualang ini sudah mengetahui tentang keadaan Tim mengenai kudanya jang ditjulik itu. Ia memerintahkan agar Tonto dan Tim segera mengikutinya kekota untuk melihat Karnaval. Tonto segera mengangkat Tim keatas kudanya, dan mereka segera menjusul sippetualang itu jang sudah pergi lebih dulu.

"Kamu tentu sudah tahu apa jang harus kau kerdjakan manti, Tonto?" tanja sippetualang.

"Djagalah anak ini olehmu, dan sampai saja beri tunda berulah boleh kamu memulihkan diri. Saja harus membawa kuda itu kembali kepadanya, atau kalau tidak saja, bukanlah seorang petualang".

Kemudian Tonto dan Tim saling berpisahan dengan sippetualang menuju kekota. Tonto dapat melihat kota jang terang benderang itu. Dipinggir kota ada banjuk komah2 dan tjehaja lampu jang beraneka warna, disitulah tempat akan dilangsungkannya Karnaval. Setelah Tonto dan Tim sampai ketempat tudjuannya, mereka ber-djalan2 melihat komedi putar, tempat perburuan dll. dan akhirnya mereka dapat melihat orang asing Karnaval ada disitu pula. Ia sedang berdiri diantara kerumunan orang banjuk dengan si Wahum disisinya. Tonto menahan kudanya, ia

berbisik kepada Tim "Tenanglah, tetapi ber-djuga2lah kita". Kemudian Tim dapat melihat bahwa sipetualang juga sudah sampai di tempat itu, ia berdjalan perlahan menghampiri kerumunan orang banjak tadi dan menuju ke orang laki2 itu.

"Saja sudah dengar bahwa kamu mempunyai seekor kuda dipertunjukamu ini", kata sipetualang itu dengan lemah lembut.

"Saja suka melihatnya".

"Ja, tuan", jawab laki2 itu sambil memegang tjembuk ditanganinya, "Kuda ini dapat mendjawab pertanyaan2 jang saja tanjakan.

"Tidak dapatkah kamu, kawan?", tanja laki2 itu kepada Wahum. Tetapi Wahum diam sadja, tidak bergerak sama sekali.

"Djawablah, hai kamu keras kepala benar, bintang!" teriak laki2 itu, dan tjembuknya akan segera melejang kepunggung kuda. Tetapi tjembuk itu tidak sampai ketempat tudjuannya, karena dengan tjeputan sipetualang sudah dapat menjengkal pergelangan si laki2 Karnaval itu.

"Sudah, tuan", kata sipetualang itu pula, "Itu sudah tjukup bagi penderitaan sikuda".

"Sekarung waktunya untuk kamu berbitjara", bisik Tonto kepada Tim, Tim turun dari kudanja dan berdjalan menghampiri sipetualang.

"Kuda ini milikku, tuan" katanya.

"Mengapa kamu ingin menjadi peintjuri ketjil!", teriak laki2 itu pula sambil hendak mengangkat tjembuknya pula. Dengan tjeputan sipetualang mengeluarkan pistolnya.

"Bagaimana kalau kuda ini saja jang memutuskan, siapa diaitara kamu berdua jang sebenarnya menjadi pemiliknya?", tanja petualang kepada Tim dan laki2 itu.

"Kamu berkata bahwa kuda ini dapat mendjawab pertanyaan-pertanyaan dan dapat berbitjara tetapi kau tak dapat membuktikannya.

Beberapa penonton berkata: "Itu adalah suatu usul jang baik. Turutlah apa jang dikatakan orang ini, tuan!"

"Sekarung giliran Tim untuk bertanya kepada kudanja".

"Apakah kamu kudaku?", tanja Tim.

Tiap orang memperhatikannya, Kemudian kuda itu menganggulken kepala, keatas dan kebawah.

"Apakah kamu suka tinggal diKarnaval ini?".

Wahum menggerakkan kepala, sebagai tanda bahwa ia tidak menjukainya.

"Apakah kamu ingin pulang kerumah Wahum?", tanya Tim, dan kudanja menjungkirkan kepalanja.

"Nah, saja putuskan hal ini", kata sipetualang. "Naik kuda ini anak! Orang laki2 itu tidak boleh mengadakan kesukaran-kesukaran lagi dengarmu. Djika ia masih ingin berurus an dengarmu, ia harus berhadapan dengan saja".

Kemudian sipetualang berlalu dan kembali ketempat kudanya ditambatkannya, jaitu dibelakang perkemahan tempat Karneval itu. Ia lontjat kepelananja dan berkata kepada Tonto dan: "Nah, sampai disini sadja dan kamu harus kembali kerumahmu. "Good bye!".

Tim dan Tonto kembali pulang keperkampungananj, sedangkan sipetualang mematju kudanya dan menghilang dari peramalan.

Terdjemahan dari : Syera Lima  
The Lone Ranger and The Talking SMA Santa Ursula  
Pony, by Emily Broun.

\* \* \* \* \*

Sambungan hal. 5, Kronik.-

Mgr. Djajaseputra. Sehabis misa, D-26-D mengadakan rapat.

- 27 Mei Pulang sekolah ada rapat pimpinan **sie Drum Band Kanisius** diruang Drum Band, membincarakan tentang kesulitan-kesulitan sub seksi latihan.
- 28 Mei Mau kemana tuh? O, itu anak2 asrama SMA Kanisius dan anak2 kelas II BUD-SOS St. Theresia berpicnic ke Pelabuhan Ratu.
- 29 Mei Pk. 12.00 waktu Kanisius, rapat staf Bendahara.
- 30 Mei Malam ini di aula diputar film "Dibalik gelombang biru" chusus untuk undangan.
- 31 Mei Pagi2 pater pemong mengadakan razzia mendadak terhadap siswa2 SMA. Razzia apa sih? Ada deh!  
Pertandingan Basket SMP V - SMP Kanisius: 22 - 14.

DOUBLE FIVE.-

# Usul & Usil

"Eh, pegimane mang Usul, manang tarohan rupanje, abis keliatan ketawa melulu", begitu tanja Mat Dongkel ame ame. "Baangnje kalo gue manang tarohan, urusan ape lu ame gue." "Bukan begitu nang Usul, gua tjuman mau naujein lu manangin siepe?" "Jang penting bukan tarohainja, gua tjuman doain supaja regu TC kita bisa sukses dalam pertandingan nanti". "Bener mang Usul, biar dimane tu pertandingan akan kita ladiin, bener nggak mang? Gare2 Schoole doang "arena" djadi katjo. Sekalian dipotjet adje ame IBF".

Ibulah sebagian dari dialog Mang Usul sama Mat Dongkel jang tentunje kawan2 sama pasti ngomongin gituan djuga. Objeknje pindah rupanje. Sari2nje njang biasa ngomongintjewok, kali ini pindah sasaranje. Buktinje kalo bukan tjewok adje njang mesti diteksir, Yew Cheng Hoo djuga bisa dan banjak njang maksir lho. Idih lutjunje waktu Indonesia mau kalah, datang lagi djuru selamat. Ade njang bilang, Malaysia main dukunlah, ade njeng bilang Ferry disogok. Apa2an mangnjeh? Aneh bin adjaib, ada sas-sus njang "mendongengkan" kalo Indonesia kalah, prestasi/nama negara akan turun didunia. Jang terang kalo kita kalah, mang kita belon mampu handlingin "si-ngerituk es". Stop! Pandjang2 djuga bosan djaminje.

Mang Usul seneng, gembira, bahagia waktu Kanisius udah mulai menang lagi dalam oleh raga. Biarin ade kalerje sekali2, boleh adje dong. Tentang keadaan dunia mental. Bung Usul njang seneng bener usil sangat berduka. Bajangin adje, Israel dan negara2 Arab perang. Vietnam djuga masih "ketji-pratan" bom2 made in USA! Mane moreka punje rasa prikemanaysiaan ja? Bumih ereng, tjuma buat rebut tanahnje njang belon tertu bisa dibelinja. Mengkonje tu, kito nih, seba2pi peladjar2 harus punje mental/sifat kemanusiaan jang tinggi. Djangan seperti "babu buta", montang2 kuat, gue njeng kuass.

Bust itu, sobat2 musti tau dong, kito mestii punje dulu

rasa kebangsaan njang tebal. Bukan terus gue Indonesia, lu Tjina, gue nggak pudi kumpul same lu. Ik eme lu same2 mach-luk-machluk Tuhan pan. Begini adje deh Bob, mental kebangsaanmu harus kau punjai dalam upatjara bendera tiap Senin miseluije. Kau semua hai sobat2 mang Usil, bendera itu direbut oleh derah pahlawamu, sebab itu hormatilah Merah Putih sebagai tanda bahwa kau punya rasa prikemanusiaan terhadap pahlawan2 jang menurut kata hati "Bangsa jang besar adalah bangsa jang dapat menghormati pahlawan2nya".

Djangan kalo lagi upatjara bendera, ade jang njenji duluan terus disembung "refrein jang koblinger", ade djuga berdoa tupa siap, ah sampe malu mang Usul ngeliatnije.

Sorry je sobat2, mang Usul emang tjerewot kalo liat hal2 seperti itu. Kalo ade njang nggak seneng eme laporans mang Usul, bilang adje eme engkong2 lu, nih bung Usul ngusulin lagi. Ah tu par udah tjare lame, njang baru....protes eme bung Usul, pasti diterima kalo tu emang benar.

Satu lagi njang eme pingin "usilin biar djadi usul". Teritang kebersihan!!! Tek peduli kelas teladan atau bukan, sekarang semua kelas reta2 kotor. Mana rasa sosialmu kewan? Sapulah kelasmu, hanja satu minggu sekali bagi tiap2 murid njang borgiliran. Berut ape tuh? Kegak ade lima menit tu kelas udah njanan buat beladjar. Pasti deh! Kalo njeput belon bisa, ape legi bikin pekerdjean rumah. Satu lagi.....njang belon bersih.....W.C. Biar dia puling rapih dise luruh Djakarte, kalo baunje.....amonick, eink kalo mau masuk. Sirem dong kalo abis buang....., djangan terus ditinggal. Djuga djangan disirem, tapi kran diputer terus, bandjir dong.....OK, ja!

Nah sebagai achir kata, mang Usul njang suka usil mengutjepkan selamet pada pengurus pokok njang baru sadja dipilih. Sukses dengan penerusan program berarti usahemu sudah baik. O ja, waktu pertjalanan pengurus pokok, ade 12 tjalon semua pada dag-dig-dug, kepilih nggak ja? Sial benar die tambah 1 suare, wah gue tambah 2 suare. Lega..... Dan semua seksei akan pula ditinggali eme kakak2 njang dikelas 3 S.M.A. Karena itu terima kasih atas bimbingan kakak2 semua dan.....sebenarnya sih masih banyak njang mau diusulin. Tapi berhubung sempitnije tempat, sampe sini dulu deh. FINISH, Stop pinggir.

MANG USUL.



## PEMBOHONG 2 BERDJUBAH

Matohari sudah hampir terbenam disebelah barat sana. Kukajuh sepedaku kuat2 agar aku tidak kemalaman didjalan. Ada temu rupanja, karena lampu diruang temu menjala. Tamu lagi, kadang2 membosankan melajani temu itu.

- Hallo, Aggy!
- + Hei. Igo rupanja. Baru kuitjul bung?
- Hah, ja. Dari maina malam2?
- + Dari geredja, rosario.
- Anak saleh. Terlalu malah.
- + Meksudmu?
- Ah, tidak apa2.
- + Ada perlu rupanja kau datang kesini, kenapa sudah lama tidak datang?
- Jah, memang ada perlu Aggy.

Kuperhatikan wadjahnja jeng kini berubah djadi sungguh2 sehingga kelihaten djadi semakin tua. Kekerasan adatnya terbajang pada wedjeh itu.

- Aggy.
- + Hah?
- Kenipa Diana masuk biara?
- + Kau sudah tahu, bukan?
- Dia patuh hati?
- + Igo! Berapa banjak pemuda jang sudah djatuh tjinta pada Diana, sekien banjak pula jang ditolaknja, karena Diana tidak mau membalaq tjinta mereka. Ia merasa dipanggil dan bukan karena patuh hati ia masuk biara.  
Dan inikah keperluamu Igo?

Aku djadi bentji melihat Igo. Tiup kali Diana jang ditolaknja. Diana lagi dan Diana lagi. Pertanjanjaunja sungguh djadi nendjengkelkan.

- Kau djuga mau menuruti djedjak Diana, Aggy?
- + Aku tak pernah bilang begitu.
- Tapi kau sering kegerdja.
- + Itu bukan suatu bandu bahwa aku mau djadi biarewati.

- Apa gunanja kau begitu sering kegeredja? Minta berkah?
- + Ja.
- Kau pertjaja doa2mu itu akan dikabulkan?
- + Tentu.
- Kau bodoh. Kau tak tahu bahwa kau dibohongi oleh pembo-hong-pembohong berdjubah itu.
- + Gila kau Igo! Kau berdosa dengan berkata begitu!
- Hah, tidak. Tuhan tidak pernah memberi ralma'nja padaku. Segalanja jang kau terima sebagai adjaran itu nonsens.

Memang gila Igo ini. Mau rasanja aku menempar mukanja. Tidak tidak hemja menempar, tetapi aku djuga tidak ingin melihat nja lagi. Tetapi djelas kudengar kata2 Diana tentang dia : "Aggy, djangan marah atau bentji padanja. Nasihatilah dia." Tapi bisakah aku? Bagaimana harus kulekukan?

- Aggy, aku pulang dulu. Maafkan atas kata2 tadi.
- + Tidak!
- Tidak?

Dia termangu sesaat, membalikkan badanja dan pergi tanpa sepatah katapun.

Dulu waktu Diana masih ada Igo sering sekali datang. Dia tjinte pada Diana, tetapi sajung Diana tidak mentjintai Igo atau pemuda2 lainnya, tetapi Kristuslah jang ditjintainya. Igo ada didjalan jang salah, karena itulah Diana selalu menasihatinja agar ia kembali kedjalan jang benar. Tetapi djustru karena itulah dia djadi semakin bentji kepada Tuhan. Setelah pertengkaran kwi jang pertama itu Igo lama tak berlundung. Aku djadi golisah, salahkah tindakanku? Siapa jang gila, aku atau Igo? Tapi bagaimana aku harus bertindak?

Dua bulan telah lewat tanpa keber sedikitpun dari Igo. Mungkin dia datang pada hari ulang tahunku pikirku. Tapi njata: nja nihil. Hari besar itu kulewatkam dengan ibu sadja. Tapi seminggu kondian dia datang. Aku terkedut melihat perubahan perubahan pada wadujinju. Apa jang telah terjadi pikirku?

- Selamat nalem Aggy.

Aku membulus salumja, suaranja terdengar aguk gemetur. Aku djadi lupa pada komarhanku karena melihat keadaanja. Malah aku djadi kasihan.

- Aggy, maafkan aku karena aku tidak datang pada hari ulang tahunmu. Aku takut kau mengundang teman2mu, kau tahu aku bentji pada pesta.

Selamat ulang tahun Aggy, terimalah ini jang tak berharga sedikitpun.

Didjebatnya tanganku dan diberikanmu sebuah bungkusair jang dapat kuterka isinjatertu buku, sembil monatep dalam2. Aku tertunduk, tak tahu lagi aku apa jang harus kubuat waktu itu.

Terima kasih Igo, seharusnya tak usah kau lakukan ini.

Sesaat keheningan menguasai kami.

+ Igo, kenapa lama kau tak datang?

- Aku sakit.

+ Bohong! Tjeritakan jeng sebenarnya Igo.

- Tak pertjaja?

Aku menggeleng.

- Baik. Kau mau tahu bukan? Aku gagal.

Aku diam. Pertjuma sadja mendjawabnje.

- Tjulcup?

+ Belura, terusken.

- Seluruh peladjaranku hantjur. Pada udjian jang lalu semuamata peladjaran GAGAL!

+ Sudah kuduga.

Dia terkedjut dan memandang dengan heran kopadaku.

- Dari mana kau tahu?

+ Tak dapat menerka?

Dia menggeleng, tetap keheranan.

+ Igo, lupakan kau bahwa pada beberapa waktu jang lalu kau begitu nenghina Tuhammu? Kau sompong. Menganggap dirimu begitu hebat. **Berepa** belas tahun keadaan itu berlaku atas dirimu? Djika Tuhan merjabut njewamu waktu itu apa djadi-nja dengan kau? Memang hebat kau, lulus terus selama itu tanpa doa, malah dengan tjutji maki terhadap Tuhan. Kini saatnya djatuh bukan?

Kau sompong, egois Igo! Hanja karena kekasihmu jang pertama meninggal dan kemudian Diana masuk biara, kau lalu membenci Tuhammu. Hanja karena kau tak merasa bahagia waktu itu.

Aku berhenti, aku sendiri djadi heran kenapa aku bisa berkata begitu. Kami sama2 diam.

+ Tjobalah berdoa Igo, mungkin Tuhan akan meluluskan engkau pada udjian mendatang.

- Tak mungkin.

+ Kenapa tidak? Masih pertjaja pada kekuatarmu? Tidak mau neftjoba dengan doa?

- Tidak! Sekali lagi Aggy, TIDAK!

Wadjihinje jang keras itu tidak membuat aku mundur.

+ Well, sekali lagi kenapa tidak?

Dia diam. Lalu perlahan-lahan ia mengeluh.

- Terlambat Aggy.

+ Tak pernah terlambat untuk mulai berdou.

Aku bersikit, kuambil sebuah buku sembahyang dan kuberikan padanya.

+ Ambil ini.

- Tidak.

+ Ambil, atau djangan tegur aku lagi.

- Baik, tapi djangan sangka akan kusembuh benda ini..

Hirah berapa lama setelah itu dia tak datang lagi kerumahku.



Pembobong<sup>2</sup>  
berdjurbah  
Samb.

Perduli dia mau marah atau tidak, aku tidak ambil pusing.  
Dia tetap kudoakan.

Sekali kukundungi Diana jdi kebetulan tinggal dibiara di-kota kami djuga. Kutjeritakan segalanya tentang Igo. Diana hanja tersenjum mendengarkannya.

- Bisa kubejangkaun, Aggy. Kau seperti batu dan dia djuga.

+ Tapi dia lebih dari batu Diana.

- Dengar Aggy, kau adikku satuanja, kau tjirne padanya bu-kan?

Mukaku terasa panas mendengar kata2 Diana.

- Dia anak baik Aggy, masihhati dan bimbinglah dia.

Suatu Sabtu sore seperti biasa aku bersiap akan menengok Diana, tapi kulihat Igo datang.

Bertengkar lagi, pikirku.

- Mau kemana Aggy?

+ Menengok Diana. Kenapa?

- Bisakah kau mengantarku?

+ Kenapa?

- Katakan sadja bisa atau tidak.

Aneh, pikirku. Tapi kusetudjui djuga. Aku djadi heran ketika betja jang ditumpangi berheerti didepan gerodja. Dan semakin heran aku ketika ia mengajak masuk.

Aku menurut, dan botape' aku mau menangis rasanya ketika ku-Bersabung kehalaman 25.

# KRONIK musik

Seperti bulan2 j.l. kali ini pembatja dapat membatja, serba-serbi dunia musik internasional dalam ruangan ini.

Sebelumnya penulis mengutjepkan terima kasih pada 2 orang pembantu jang telah mengirim bahan2 kepada penulis untuk ruangan ini. Mereka itu adalah F.K. Za dan Mr. Tambourine Man IC. Penulis menerima segala bahan2 dengan senang hati.

Nah, marilah kita mulai dengan uraian kita untuk bulan ini. Baru2 ini dalam "Song festival" di Wina, lagu Puppet on a string oleh Sandie Shaw telah berhasil menjuarai sebagai pemenang. Hal ini merupakan surprise besar karena dilihat bahwa lagu tsb. bertajuk ke-kamakzan. Di Inggeris, lagu tsb. menduduki top hit selama 4 minggu ber-turut2. Tapi pada permulaan bulan Djuni lagu tsb mulai turun.

Lagu jang berhasil menggeser kedudukan Sandie Shaw itu adalah sebuah rekaman terbaru dari The Tremolous. Penulis kurang djelas mengenai djudul lagu tsb. tapi jang djelas lagu tersebut tjkup tenang. Memang saat ini lebih disukai lagu jang tidak terlalu "mengganggu telinga".

Setelah Dancing in the street-nja The Mamas and Papas kurang sukses maka lagu terbaru mereka: Dedicated to the one I love berhasil mendjadi top hit No.2 di Amerika Serikat dan Inggeris. The Mamas and Papas terdiri dari 2 pasang suami-isteri jang berasal dari Amerika Serikat. Mereka merekamkan piringan2 hitemnya diperushaan piringan hitem RCA. Lagu lagu mereka jang terdahulu a.l. Monday-monday, I saw her again dan Summer in the city.

Bulan Mei-Djuni, The Who berhasil sukses sekaligus dengan 2 buah lagu mereka pada tangga lagu2 BBC. Salah sebuah diantaranya menduduki top five di BBC. The Who terdiri 4 orang Peter Townsend (melody gitar, pemimpin, penjanji dan pentipta lagu), Roger Daltrey (gitar pengiring, gitar melody), Keith Moon (drum), John Entwistle (gitar bass). The Who mulai terkenal tahun 1955 dengan My Generation, Substitute dan I'm a boy (1966), Happy Jack (1967).

Mengenai nama dari 2 buah lagu tsb, penulis belum dapat menuliskannya berhubung piringan hitamnya masih dipesan.

Sebuah lagu lama And I kiss her berhasil dipopulerkan kembali oleh The Bench Boys, vokal group dari Amerika. Banyak sekali lagu2 mereka jang telah populer tapi akhir2 ini mereka sangat menonjol dengan Help me, Rhonda (1965), Pur-

baru Aini, Sloop John B, (God only knows dan Good vibrations (1966). Semuanja itu direkamkan pada Capitol Records.

Rekaman terbaru dari Herman's Hermits ialah There's a kind of hush, sebuah lagu tjip taan George Stephens jang tjukup merdu. Herman's Hermits ini meskipun berasal dari Inggeris tetapi nampungjui tjukup banjuk pengikut di Amerika Serikat. Eric Burdon bersama dengan vokal groupnya The Animals juga memiliki rekaman terbaru: When I was young jang mulai diedarkan tgl. 10 Mei jl di London oleh perusahaan piringan hitam Decca. Lagu tsb.



mula mendajak di Inggeris, Amerika Serikat dan Australia. Petula Clark jang telah sukses dengan This is my song muntil lagi dengan Don't sleep in the sideways. Engelbert Humperdinck pun telah merekamkan sebuah lagu baru lagi sesudah Release me-nja.

Ha, ha, said the down oleh Manfred Mann ternjata hanja berhasil menduduki tempat 3 (Pemantjar no. 8). Sesudah itu lagu tsb turun terus. Sebentar lagi tentu rekaman terbaru dari The Kinks akan saudara kenal karena lagu tsb. telah memasuki tangga lagu2 langsung pada no.7 di BBC.

Top Hit Australia ialah Something stupid jang telah melalui masa djajenja di Inggeris dan Amerika Serikat. Top hit Singapura ialah It's all over oleh Cliff Richard & The Shadows.

Baru2 ini penulis menerima kabar bahwa permaulan D Juni ini Long Play terbaru dari The Beatles akan dikeluarkan di pasaran. Djudul dari L.P. tsb. tjukup pandjang: Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club Band; dan lagu2nya a.l.: Meter Rita, Sergeant Pepper's Blues, She's leaving home, Good Morning - good morning - good morning.

Marilah sama2 kita tunggu perkembangan2 baru dalam dunia musik internasional ini.

Mr. Black.-

" BERBAHAGIALAH ORANG JANG MEMBAWA DAMAI "

~~~~~

Lisa dan Lina adalah dua orang anak jang bersahabat karib, selalu mereka bersama-sama baik kesekolah, kegeredja, bermain2 ataupun belajarnya pokoknya mereka selalu ber-sama2 dan hidup rukun satu sama lain.

Suatu hari mereka berselisih faham tentang sesuatu yang ketjil sadja. Perselisihan ini ber-larut2 dan mon-djadi2 hingga mereka tidak berbitjara dan membentji satu sama lain. Seorang kawan sekelasnya melihat keadaan ini dan ia berkata pada dirinya sendiri: "Aku harus mendjadi djuru damai dan aku akan berbuat se-dapatnya untuk memperbaiki persahabatan mereka jang retak itu".

Mulanja ia mengundungi Lisa dan sepintas lalu ia bertanya: "Apakah jang kau pikirkan tentang Lina itu?" Pikirku mengenai Lina itu?" Lisa mendjawab dan berkata pula: "Ia seorang jeng sama sekali tak lajek dimatalku". "Tetapi djawab kawanmu kau harus akui bahwa ia sangat teman dan mengasihi keluargannya". "Memang, harus diakui, ia mengasihi keluargannya" kata Lisa", tetapi perduli apa dengan dia.

Keesokan harinya kawanmu pergi kerumah Lina dan bertanya: "Tahukah kau apakah jang dikatakan Lisa mengenai dirimu?". "Tidak" djawab Lina, "tentu suatu jang djabat mengenai diriku". "Ah", kata kawanmu, "ia mengutakan bahwa kau sangat mengasihi keluargamu". "Apa?", ia katakan begitu kepada dirimu". "Memang benar, dan apa jeng kaukatakan mengenai Lisa itu?" "Aku tetap berpendapat bahwa ia seorang jang tak berharga dimatalku, seorang jeng djabat" djawab Lina. "Tetapi kau harus mengakurinya bahwa ia seorang jang djudjur". "Ja, ia memang seorang jang djudjur, tetapi tak ada gunanya untuk alku".

Keesokan harinya kawanmu jang mendjadi djuru damai itu kembali lagi kerumah Lisa dan berkata: "Sudahkah kau denger apa jang Lina katakan tentang dirimu, ia mengutakan bahwa engkau seorang jeng djudjur". "Ah, apakah benar?" tanya Lisa "Memang benar kudengar sendiri dengan kedua telingaku".

Demikianlah minggu2 berikutnya Lisa dan Lina bersahabat kembali sebagai semula dengan rukun.

Berbahagialah kawan jang dapat mendjadi djuru damai bagi sesamanja, karena orang jang demikian selalu diberkahi Tuhan.

The two hair-braided girl. Ix. Regina Pacis.  
Djakarta,

TJIRI-TJIRI AIAX-AIAX bagian PAS dan PAL.

--- chususnya untuk anak2 II Pas Santa Ursula.

- Alis matanja bagaikan Cestodes (Tjatjing pita).
- Matanja bagaikan lensa bikonveks.
- Lidungnya ber"tangen" 45 deradjad.
- Bibirnya merupakan hasil elektrolisa kontek.
- Roman mukanya ada jang berbentuk elips, segi lima, segi tiga, dll.
- Bentuk kepalanja mirip parabola.
- Bentuk badanja merupakan hasil dissosiasi jeng sempurna
- Djalannja disebut gerakan "torsi" (meluntjur & berputar)
- Rembutnya mirip paku lambut.

SCRIES.

III Pas Santa Ursula.

DALAM GOLONGAN MAMPUK ANDA TERMASUK?

- Some go to church to take a walk.
- Some go to church to laugh and talk
- Some go to church to see a friend
- Some go to church to spend their time
- Some go to church for explanation
- Some go to church to meet a lover
- Some go to church to cover a sin
- Some go to church to doze and nod
- The wise go there to worship "GOD"

GAMALIA.

III Sos St. Theresia.

Polisi : Hei, hei!! Siapa jang memabruk?!

A : .....

B : .....

Polisi : Bagus! Dan siapa jang ditubruk?!

A & B : Saja pak, .....saja pak !!!!

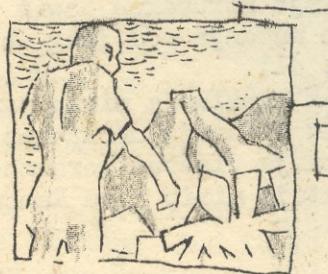
E. Constantinus I-C.

\* S  
RUA

## PENGHARAPAN SESEORANG dalam Pantjaroba

Untuk: Semua teman sebajaku.

Dimalam sehening ini  
Kuteriakan kata2 ini  
Bunda.....  
Mama dorongaimu  
Mama hiburaimu  
Mama.....  
Mama.....



Bunda.....  
Aku ada dalam Pantjaroba  
Apakah mase depan itu?  
Manakah mase lalu itu?  
Gelap.....  
Gelap semua sekelilingku.

Bunda.....

Apakah aku harus djatuh  
Karena tidak adanya pengetahuan, penerangan darimu.

Tidak!  
Kutolak semua itu!

Berilah sedikit kesegaranmu  
Berilah sedikit kehangataimu  
Berilah sedikit penerangaimu

Pasti.....

Pasti aku akan bangkit  
'Kau kuhantjurkan semua penghalang

Dimalam sehening ini  
Kudongalkan kepalaiku  
Kutinggalkan masa lalu itu  
'Tuk meertjapai masa depan jang gilang gemilang.

A little libra IIIA.-

NG

HANJA  
SAMPAI  
DISINI

Kakak.....  
waktu itu kau pergi  
aku merasa pasti kau kembali



Tapi kini,  
mengapa, mengapa.....  
mengapa harus terjadi.  
Kedjadian tragis telah menimpa.  
Apakah ini jang diketahui  
nasib ditangan Tuhan.

Hanja doa jang dapat kuberikan  
Doa dari hati jang putih  
Tuhan trimalih  
Terimalah ia disisimu.

Hanja sampai disini,  
Selamat djalen kakak.....

JUDAMI  
Rogima Pacis  
Djakarta.

Dulu....., satu lilin terang  
Disusul dua, terus.....lima,  
kini  
waktu berdjalanan tjepat,  
"enam belas" sudah njala lilinku,  
Tapi, pengembaraan masih djeuh,  
masih kuingin lewati djalan onak duri,  
atau lembah subur menjedjukan,  
harus....., ini harus kulalui  
sampai kuingin njalanja lilinku ke 1000.

S buat :  
O  
U Kotua  
V e  
E 1  
N a  
I s  
R T<sup>2</sup>  
F.V.

"Sarung Hidup I<sup>2</sup>, F.V."

njalanja  
lilin  
ke  
enam  
belas

## P E N G U M U M A N ! L

Pengumuman ini ditujukan kepada umum jang belum mengetahui pengumuman ini.

Bagi umum jang sudah mengetahui pengumuman ini harap memberitahukan kepada umum jang belum mengetahui pengumuman ini.

Adapun pengumuman ini diumurkan agar dapat diketahui oleh umum, supaja dapat dimanfaatkan oleh umum demi kepentingan umum, pada urumja dan demi kepentingan Djawatan Pekerdjaan Umum pada chusuanja.

Demikianlah isi pengumuman jang diumurkan oleh Departemen Pengumuman.

Departemen Pengumuman

t.t.d.

Sdr. Umum  
(sekretaris umum)

Ton L. II-B

### R A L A T:

#### PEMANTJAR No. 7:

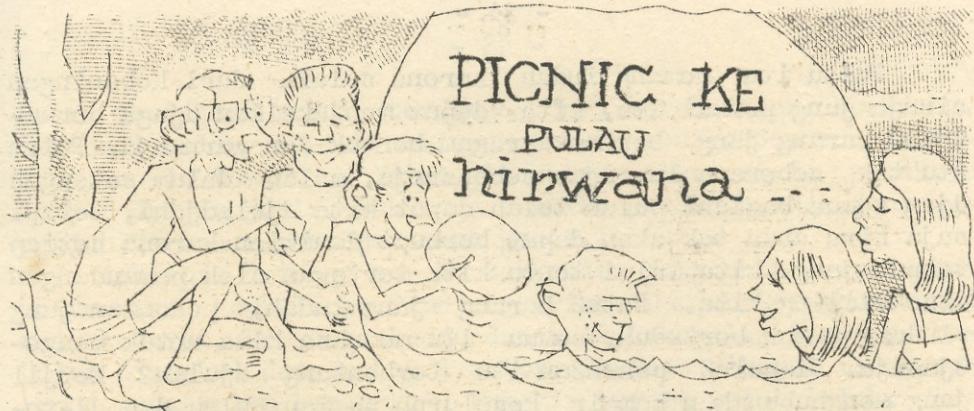
- Halaman 14 baris 41 (terakhir)  
St. Ursula - St. Theresia: 1 - 0 (Tidak dilanjutkan)  
Seharusnya:  
St. Ursula - St. Theresia: 0 - 1 (Tidak dilanjutkan)

#### PEMANTJAR No. 8:

- Halaman 37 baris 3 dan 4  
"..... memperoleh kemenangan jang pertama dalam tahun 1967 dari RSKD: 3 - 2"  
Seharusnya:  
"..... memperoleh kekalahan dari RSKD: 2 - 3"
- Halaman 29 baris 1  
"..... On the carousal....."  
Seharusnya:  
"..... On a carousel.....".

Demikian kesalahan muat dalam Pemantjar No. 7 dan 8, su-  
kami betulkan.

Redaksi--



Tanggal 21 Mei j.l. Team Drum Band Kanisius - St. Theresia mengadakan picnic ke P. Nirwana. Picnic ini diikuti oleh 24 anak dari Kanisius dan 22 anak dari St. Theresia. Kami pergi ber-sama2 dengan pater Rektor, pater Ramong, pater Udyo dari Kanisius dan 2 orang suster dari St. Theresia.

Menurut rencana yang telah ditetapkan, bis akan berangkat pk. 7.30 pagi, tapi ternyata pk. 8.20 baru dapat berangkatkan. Para peserta picnic berkumpul didua tempat jaitu di St. Theresia dan di Kanisius, dimana pada masing2 tempat telah menunggu sebuah bis. Kemudian bis yang di St. Theresia berangkat ke Kanisius; dari situlah rombongan yang terdiri dari 2 bis dan 2 jeep Nissan berangkat ke pelabuhan Tandjung Priok. Setelah sampai ditempat berangkat jaitu dekat Pemandangan Laut (Yacht Club), kami semua turun dari bis dan menuju kekapal yang akan mengangkut kami ketempat tujuan jaitu P. Nirwana. Dipelabuhan kami disambut dengan teriakan2: "Monjet, monjet!"; tentunya maksud mereka hendak menawarkan perahu untuk mengangkut penumpang ke P. Monjet yang juga terletak di teluk Djakarta.

Kapal berangkat pk. 9.15. Beberapa anak naik kapal motor yang mengangkut makanan2 dan minuman2 ke P. Nirwana. Suasana dikapal tajukup gembira, penuh dengan senada gurau, ada yang meniup Melodica milik suster St. Theresia, ada yang duduk2 menikmati pemandangan teluk Djakarta yang indah. Tujuatja pagi itu sangat tjerih. ± 25 menit kemudian sampailah kapal kami di P. Nirwana. Ternyata kapal motor yang mengangkut segala perbekalan tadi telah tiba lebih dahulu. Segara setelah kami semua turun ke pulau, ada yang rupawanja "tidak sabar" lagi segera buka badju, pakai pakaian renang dan mentjeburken diri kedalem air laut yang djernih dan bersih di pantai P. Nirwana.

Pulau itu memang indah karena selain dari kebeningen airnya jang permai itu, kita dapat menjaksikan djuga berma-tjam2 karang jang beraneke ragam bentuk dan warnanya. Pulau itu tak seberapa luasnya sebenarnya, malah dalam setengah djam semua bagian2 pulau telah dapat kita djeladjahi, tetapi saja kira anda tak akan dapat berbuat demikien karena setiap tempat jang kita lalui teirtu kita tertegun oleh pemandangan disekeliling kita. Batu2 karang jang indah, pohon2an jang rindang untuk berteduh, semua itu memaksa kita untuk mengetjapnya. Di-sela2 pohon2an itu terbentang djalan2 ketjil jang menghubungkan hampir keseluruh bagian pulau dan di-te-nah2nya kita dapatti pendjual makanan, minuman dan beberapa rumah2. Dan jang terlebih menakdjubkan kita adalah pantainya jang datar sampai djauh ketengah sehingga kita dapat berenang2 dengan se-bebas2nya djauh dari gangguan tenggelen.

Ber-djam2 kami berenang-renang seperti tak hendek bosan bosannya mengetjapi airnya jang "asin" dan hening itu. Pater Pamong dan pater Udyo-pui turut serta berenang. Ada pula jang hanja ber-djalanan sepanjang pantai, ada jang duduk2 membuatja buku dibawah pohon. Ada pula jang sibuk mengambil foto2 untuk kenangan. Beberapa anak pergi ber-putar2 dengan kapal motor sampai2 hampir sadja kapal tsb. terbalik karena pemukinya pemungang jang duduk diatas atap kapal. Suster dari St. Theresia sibuk mengumpulkan kulit2 kerang dan kerung2 jang indah2 untuk dibawa pulang.

Djam 13.00 perut mulai ber-teriak2 minta diisi, maka beberapa anak mulai menggali pasir untuk membuat "medja makan" kemudian datang pembantu2 jang turut menggali sempai achirnya selesailah "medja makan" istimewa sepanjang ± 5 m. Kami semua duduk berkumpul mengelilingi "medja makan" itu. Segera setelah berdoa makanan mulai digajang, disikat habis untuk mengisi perut jang kosong. Ber-matjam2 makanan disediakan: keti dan lauk pauknya selain itu djuga ada rujak dan manisan. Ketika kami sedang makan-pui ada jang sibuk mengambil foto-foto. Tapi ternyata makanannya jeng ber-limpah2 sampai setelah semuakenjang masih ada tjukup banjak jang berlebih!

Setelah makan, beberapa putri2 membereskan makanan jang berlebihan, jang lain2 ada jang main bola, ada jang berenang kembali dan ber-main2 dalam air, ada jang duduk2 membuatja buku lagi, menlup Melodica, ada jang melompat duduk2 ditepi pantai memandangi laut dan ada jang ber-djalanan lagi.

Suara teriakan2 remai terdengar dari mereka2 jang beremang. Terjadi saling timpuk menimpuk dengan pasir. Sasarni ja ialah kopala temaninja. Hartah dia putra atau putri, pokoknya lempar dengan pasir. Sehingga ketika pulang benjak jang mengeluh karena rambutnya penuh pasir.

Achirnuja datang perahu terakhir jang akan mengangkut penumpang2 kembali ke Tandjung Priok. Dengan tergesa2 kami naik kedaret, berganti badju dan naik kekapal. Sisa2 perbekalan diangkut dengan kapel motor. Suasana dikapal tidak seramai pada waktu berangkat. Mungkin karena telah lelah.

Turun dari kapal, ternyata bis2 tadi pagi telah menunggu. Segara kami semua naik kedalemaja. Setelah lengktip semua bis berangkat. Di salah satu bis jang ketika berangkatnya sepi2 sadja, timbul suasana gembira. Para penumpangnya jang rupawanja terdiri dari beberapa anggota2 inti Drum Band Gabungan St. Theresia - Kanisius berjanji2 gembira dari lagu lagu asing, Indonesia sampai lagu mars Drum Band jeng dilakukan dengan mulut studja. Ada pula jang mengiringi dengan Melodica dan Harmonica. Njanjian bersama achirnuja menjadi saling sahut2an dari Kanisius dan dari St. Theresia. Sahut2an menjadi persaingan adu kuat menjanji sampai achirnuja kedua bis tiba di St. Theresia pk. 17.30.

Dari situ masing2 pulang dengan gembira bersama dengan kenangan jang indah pada picnic.

Achir kata pemulis mengutjepkan:

HIDUP DRUM BAND BAND GABUNGAN ST. THERESIA → KANISIUS.

TENOR No. 5-

Sambungan: PEMBOHONG2 BERDJUBAH.

lihat dia masuk kekmar pengakuan. Diem2 aku berdoa, bersjukur kepada Jang Meha Kuasa.

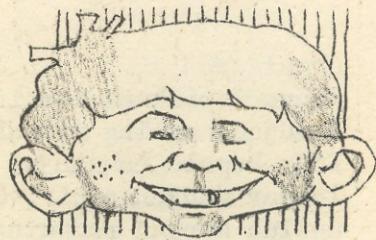
Ketika keluar dari geredja, aku ingat sesuatu dan tak tertahan olehku hendak ketawa. Igo heran.

- Kenapa Aggy? Apa jang lutju?
  - + Selesai urusaimu dengan pembohong berdjubah itu?
  - Maafkan aku Aggy dan lupakan jang dulu.
- Dia tersenjum memandangku hingga aku djadi diem.
- Kenapa diem Aggy?
  - + Igo, senjum.....!

Kami tertawa, karena memang selama ini Igo selalu murung, tempr senjum.

ANNE-MARIE, smp/IIIId, St. Ursula.

# PENGASAH OTAK NO 9



Ada 126 kesebelasan jang akan mengadakan pertandingan akan tetapi bukan untuk menentukan kedjuaraan melainkan hanya sebagai pengalaman sadja, setiap kesebelasan harus melawan kesebelasan jang lain sehingga nising2 kesebelasan melawan 125 kesebelasan jang lain.

Maka dibentuklah panitia jang mengurus pertandingan itu dan telah diputuskan bahwa pada pertandingan2 itu harus memakai wasit2 jang berlainan untuk menjegah hal2 jang dapat merugikan kedua belah pihak. Tetapi ada hal jang membingungkan panitia itu ialah beberapa benzakna wasit2 jang dibutuhkan dalam pertandingan2 itu?

Nah, siapa jang dapat menolong panitia itu?

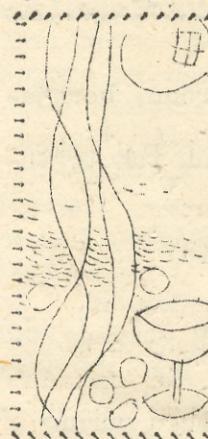
P.O. No. 9.

CHUSUS untuk P.O. No. 8 diberi kesempatan lagi untuk mengirimkan djawaban2nya sampai dengan 2 minggu setelah madjalah ini diterbitkan.

Untuk P.O. No. 9 ini djuga djawaban2 ditunggu selembat-lambatnya 2 minggu setelah madjalah ini diterbitkan. Perhatikanlah tanggal tsb. pada kulit nuka !  
Djangan lupa menempelkan cupon P.O. nja !

- |                                           |
|-------------------------------------------|
| 17 Djuni - Bapak MARIANUS MARJADI         |
| 17 Djuni - Bapak Drs. WALUJO HADI PANDOWO |
| 21 Djuni - Bapak SUTARJO KOMARA           |
| 27 Djuni - Bapak R U D J I T O            |

SELAMAT ULANG TAHUN



# REVUE



## KATA PENDAHULUAN.

Berhubung dengan hari ulang jang ke 40 dari Kolese kita, maka Pemantjar aada mulai dengan nomor ini memuat suatu Revue tentang kolese kita jang didirikan 40 tahun j.l. dengan nama Canisius College. Tujuan dari Revue ini adalah memberikan kesan2 dari kehidupan sekolah kita seperti jeng terjadi se-hari2. Bahan2 jang kami pergunakan untuk mendjenguk kezaman jang lampau adalah nadjalah Pemantjar CC tahun 1957 dan pertjakepan2 dengan beberapa orang.

Batjalah uraian ini dan kenangkanlah kedjadian2 dulu semuanja. Hasilnya adalah bahwa anda akan merasa menjadi putera Kanisius jang sedjati lagi, dan akan lebih memperhatikan perkembangan indah dan kegiatan2 jang dilakukan di Djalan Raja Meifeng 64 - 68 untuk kebahagiaan geredja dan negara. Tentu sadja revue ini tak sempurna, misalnya karena kekurangan tempat atau arsip2 jang telah hilang dan sebagainya, tetapi kami harapkan hal ini dapat dimaafkan. Batjalah dan nilmati-lah!

TAHUN 1927 - 1930

Pada tgl. 1 Djuji 1927 lahirlah Kanisius jang dulu bernama Canisius College atau CC dengan MULO dan AMS dibawah pimpinan Pater Dr. J. Kurris dan Pater Dr. L. Peters dengan bantuan beberapa guru2 lain. Halaman2 masih merupakan semak belukar dan penuh dengan pohon2 pepaja dan buah2an lain. Dua wanita jang harus menjelesaikan seluruh rumah tingga dan semuanja masih sangat primitip. "Pater, rupa2nja amak saja kuttingalkan dalam ruutuhan", kata seorang ajah. Demikianlah berdjalan CC kita. Sesudah 1 tahun maka tuk hanja terlihat pertambahan murid2, tetapi ada pula dibeli sebuah Fiat, ja-

itu bluk besar jang empat persegi bentuknya diatas roda2 sepeda dengan tuter jang istimewa besarnya, dan 2 lampu karbit jang dengan kawat diikat pada tempatnya. Pater Peters digantikan oleh Pater Dopheide karena sakit. Dirumah pater jang mempunjai dua baris kamar2, antara mana satu dalam tahun 1939 telah dirombak, tinggallah pater2 dengan para anak asrama, jang djuga merupakan kelas untuk murid2 AMS jang berdjumlah 36 orang, tempat tidur, dapur dan sebagainya. Selain daripada itu ada pula sebuah lapangan tennis jang rusak dengan dua garasi, jang satu dipergunakan untuk kapel. Lalu diadakan perundingan untuk membeli tanah2 kampung, karena CC mulai berkembang dengan tjetep. MULO dari Strada menghilang sehingga hanja kita sadalah jang tinggal sekarang. Pada tgl. 1 Djuli 1929 dapatlah sebagian dari kelas2 jang baru dipergunakan dan setengah tahun kemudian diberkatilah sekolah dan aula kita jang baru. Dengan udjian penghabisan jang pertama, pada main 13 daripada 14 murid2 lulus, diachirilah masa kanak-kanak dari CC kita.

#### TAHUN 1930 - 1932

Djumlah murid2 di-tiap2 kelas djauh lebih ketjil dari kelas2 sekarang. Kelas2 AMS ialah deretan kantor kepala sekarang jang pada waktu itu baru selesai. Sedjak waktu ini sekolah kita jang pertama-tama tidak dikenal oleh masjarakat luaran, lantas sedikit demi sedikit dikenal djuga, ternjata dengan bertambahnya murid2 bagi kelas satu jang boleh dikata sumpai mendapat taraf tinggi; kelas satu lalu harus diparalelkan, berhubung banjuknya permohonan dari murid2 lulusan MULO B. Setelah ruangan jang sekarang dipekai untuk SMP selesai, disitulah permulaan AMS bag. B. Pater van Hoofd diangkat menjadi Rektor pertama dan sebagai pembantunya Pater Perquin, Prefekt pertama. Untuk pertama kali dipertundukkan sandiwara ketjil "Twintig dagen achter slot"; djumlah penonton kurang memuaskan; tradisi CC belum ada dan hidup CC baru mulai berkembang.

#### TAHUN 1932 - 1935

Kongregasi Sainca Perawan Maria didirikan, Perkumpulan Tonil dihidupkan, SVCC (jang kemudian menjadi POCC dan sekarang menjadi POKAN) mulai dengan sedjarahnya jang masjhur pada saat sekarang ini. Pada permulaannya eirthusisme dan se-

mangat masih kurang, tetapi lama kelemaan hidup CC nadju. Suhardi boleh disebut bintang dilapangan sepak bola sebagai spil. Broeder van Zon mengurus semua rumah tangga dan anak-anak asrama. Njonja Ong Kie Hong memberi tenagunja untuk membuat pakaian tonil dan bendera CC. Tentu ada banjir orang lagi jang patut disebut tetapi tahun2 menghapus namanja.

TAHUN 1935 - 1936

Setelah lima kali terbit sebagai koran jang ditempelken sadja didinding, barulah lahir CC Zeinder (Pemantjar CC dan kini: Pemantjar Kanisiüs) jang distensil, dengan pemimpin redaksinya Theo Tan; dua kali sebulan dihidangkan di dalam 16 halaman segala suka dan duka Kanisiüs untuk putera2nya. Orkes dan olah raga, pelajaran dan pemecinan, akademi dan tonil ber-ganti2 dan dengan ber-matjam2 tjara dikemukakan. Apakah anda masih ingat akan picnic ke Purmerend, dimana Pater Perquin, prefekt kita, dengan beberapa anak2nya hampir tenggelam? Lalu darmawisata ke Tjimelati tg. 2 April? Alangkah hebatnya, bukan? Tetapi djuga dilapangan rochani ada usaha2, misalnya malam Schubert pada tanggal 26 Maret, pada waktu malam soeradi sebagai penjanji, Feber sebagai pemain piano dan Corbey sebagai ahli pidato menghidangkan etjara2 jang memuaskan, dalam sebuah ruangan jang telah dihias dengan indah. Laporan tahunan dari akademi membuktikan berkembangnya tjabang tersebut; antara lain Muljono (dengan Animistische Vrouw), Oh Lay Hien (Toneel in de Middeleeuwen), Natadaria (Beuroner Kunst) dan lain2 jang betul2 dapat menjuguhkan sesuatu jang indah kepada pendengar2nya; dan tentu tak boleh dilupakan guru bahasa Belanda J. Notermans dengan aktivitet2 nya jang meluap-luap! Dimainkah sekarang berada Mah Kin San, djuara tennis, dan Liem Tok Djien, djuara ping pong dan bola sodok? Achirnya tahun sekolah tersebut dirajakan dengan revue perpisahan "Wat nou" dengan pertolongan orkes; hebat!

(Bersebung).-

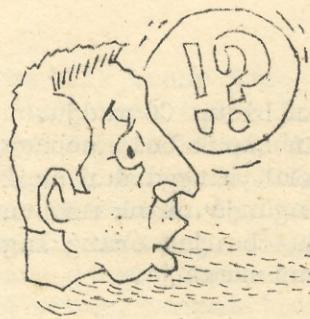
\*\*\*\*\* >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>

SAMPUL BERHADIAH, SAMPUL BERHADIAH.

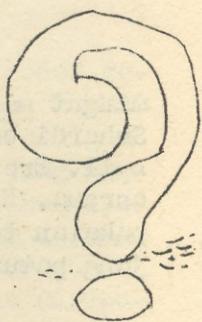
Siapakah jang beruntung kali ini? Lekaslah datang ke-redaksi serta djangan lupa membawa Pemantjar no.8.

Dengan No. seri pada sampulnya: (757).

Dan djangan lupa pula membeli Pemantjar No.9 dengan SAMPUL-BERHADIAH.-



# PERTAJAJA ATAU TIDAK



- Che Mah seorang petani dari Tjina adalah orang terpendek di dunia. Tingginya hanja 28 inches atau 70 cm, tapi ia mempunjai kutjur rambut sepanjang 13 kaki atau kira-kira 4m.
- Mendaki gunung bukanlah suatu hal jang aneh, tapi seorang pendaki gunung dari Austria, Thomas Maischberger telah berhasil mendaki gunung:

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Mont Blanc     | tingginya 5257 m |
| Monte Rosa     | tingginya 5072 m |
| The Matterhorn | tingginya 4927 m |
| The Jungfrau   | tingginya 4545 m |
| The Meije      | tingginya 4360 m |

dengan sebelah kakinya dari kaju!

- Di Australia Utara ada sebuah danau jang sangat mudah di-hafal namanja: KARDIVILLIWAERAKUPPIAKURRIAPPAMARINDOO demikianlah nama danau itu.
- Pertajaja atau tidak, di Bhile Tribe, India, seorang suami hanja boleh mentjuin isterinja SATU KALI seumur hidupnya. Tahan tuh!
- Sultan ADUL HASSAN dari Maroko adalah seorang Ajah dari 1862 anaknya. Ibunya.....
- Di Welsh, Amerika ada sebuah bola lampu listrik kepunjaon R.J.Davis jang menjala 38 tahun terus menerus. Untungleh hal itu djarang terjadi, djika tidak peruschaan bola lampu tentu akan gulung tikar seruanja.

Prof. GIN II-C.

- Kawan? pandai berbahasa Inggeris? mengerti bahasa Belanda Fosik dalam bahasa Spanjol, Djerman, Rusia? Djangan tje-pat2 terburu puas dan bangga, lebih untuk disombongkan. Nanti dulu! Itu belum hebat.
- Kardinal Joseph Caspar Mezzoranti, adalah satu-saja mun-

sia jang mengerti tentang matjan<sup>2</sup> bahasa, diatas bumi ini a.l. Bahaso<sup>2</sup> Belanda, Perantjis, Inggeris, Djepang Arab, India, Tjina, Denmark, Irlandia, Eslandia Melayu, Tibet, Sanskerta, Ocenia, California, Birma, Albonia, Singhala, dan banjak lagi lainnya.

Bahasa jang nula<sup>2</sup> dipeladjarin ja adalah bahasa Junani dan Latin.

Ia dilahirken di Bologna pada tgl. 17 September.

-- Di Indonesia ini, dapat kita temui penjanji<sup>2</sup> tenor jang bermuntjulen bagaikan djemur dimusim budjon. Denikian pu-la dengan dinegeri-negeri asing. Diantara mereka itu tak djarang jang mempunjai suara tinggi jang sangat merdu.

Tapi tak adalah buruknya bila kawan<sup>2</sup> ketahui bahwa suara jang paling tinggi dipunjai oleh Ima-Sumak. Dia adalah seorang suku Indian, dan ia dapat menjanji setinggi 8 oktaf.

Kowan<sup>2</sup> djuga ingin mempunjai suara seperti Ima Sumak itu? Nah, latih sadja tiap<sup>2</sup> hari.

-- Tahukah kawan bahwa tgl. 21 April 1965 telah berhasil dipasang djantung plastik pertama kedalam tubuh manusia, jang dilakukan oleh team ahli bedah di U.S.A. dan diketuai oleh Dr. Michael Debakey. Berat djantung itu kurang dari setengah kilogram.

R.L. Sonja.-  
S.M.A. Santa Ursula.

#### SIAL DAJI KETJELAKAAN.

Mr. Limas : Bagaimanakah penggunaan sial dan ketjelakaan dengan tepat?

Mr. Kubus : Oh gampang sekali. Kalau Gladstone djatuh ke sungai Thames itulah sial. Dan apabila ia diangkat keluar sungai itu oleh seseorang itulah ketjelakaan

Nouveau-né.

### KARETA TERLALU BIASA DJADI TJELAKA.

- Nama orang : James Miller.  
Keahlian : Menbuka lemari besi (brandkast) dengan bahan peledak.  
Djasa : Komando Tentara Sekutu minta pertolongan kepada James Miller, menbuka lemari2 besi milik Hitler dan Goering.  
Tjelakanja : Tertangkap polisi di Philadelphia.  
Kesalahan : Membuka lemari besi kontorpos2 dikota itu.  
Tudjuan : Ambil uang untuk diri sendiri.  
Nasehat : Awas2 jang punya keahlian, salah2 pakai djadi berabé.

Nekad II-A.

### TJANTIK MAHAL HARGANJA.

Pro: The Shanty.-

Di Amerika para ahli ketjantikan sudah **biasa** mengadakan operasi2 untuk merobah djelek mendjadi tjantik.

Seorang wanita dengan hidungnya jang agak terlalu pandjang menanjanan kepada seorang ahli ketjantikan berapakah ongkosnya untuk memendekkan hidungnya.

Pertanyaan didjawab: Ongkosnya ± 7500 dollar, itu belum termasuk ongkos perawatannya.

"Aduh.....terlalu mahal! Siapa jang dapat nembajar. Apakah tidak ada tjara jang lebih murah lagi?", tanja wanita itu. "Ada", jawab ahli ketjantikan itu dengan rasa mendongkol "Jaitu dengan tjara menumbulken diri kepada tembok atau tiang listrik beberapa kali.....dari itu malahan tidak usah nembajar.

Scories II-Pas St.Ursula.

Perampok : Stop! Djangam bergerak. Kalau bergerak berarti mati!

Si korban: Stop mas! Nenek bileng halau bergerak berarti hidup!

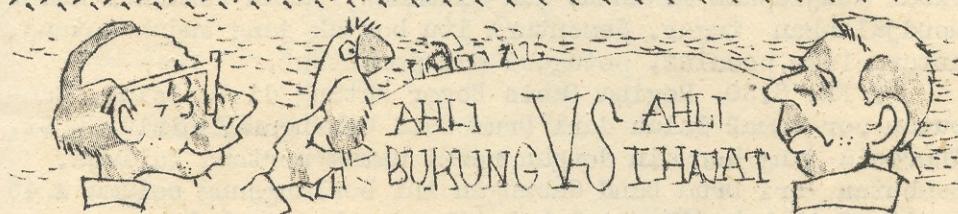
E. Constantinus I-C.



Seorang wanita muda jang suaminja menderita sakit djiwa mengundungi seorang Pcyater. Sang dokter mengajukan pertanyaan-pertanyaan kepada wanita itu. "Bagaimana gedjelaZ penjakit suami njonja?"

Jang didjawab oleh wanita itu: "Dok, kemarin suami saja melakukam suatu perbuatan jang belum pernah dilakukamna, ia masuk kedapur dan memukul sekeras2nja daging bistikku dengan martil lalu mentjum pipi koki-ku."

Dokter itu kembali bertanya: "Apakah itu memundjurkan gedjelaZ-gedjela sakit djiwa?" "Ja dok, karena setelah itu suami-ku memukul sekeraZnja pipi koki jang tjantik itu dengan martil dan mentjum daging bistik....."



Suatu kali terjadilah pertemuan antara seorang jang ahli burung dengan seorang ahli Biology. Sang ahli Ilmu Hajat mengajukan pertanyaan: "Bagaimana tjara mengetahui djenis kelamin burung?"

"Oh mudah sadja, berikanlah 2 djenis tjatjing kepada burung itu, bila burung itu momatuk tjatjing betina maka itu adalah burung djantan, dan demikian pula sebaliknya", djawab ahli burung itu. Si ahli Biology belum puas rupanya dan bertanya lagi: "Sekarang bagaimana tjara menentukan kelamin tjatjing itu?" Jang segera didjawab: "Oo, itu bukan urusan saja, saja ahli burung koq!"

MARIA THERESIA  
S.M.A. THERESIA III-C.

# REGINA PACIS

BOGOR

DI

## =KANISIUS=

Tanggal 15 Mei.....

suasana di Kanisius tampak ramai walaupun hari itu hari libur dan masih tukup pagi. Antara lain tampak anggota2 Drum Band Gabungan Kanisius - Santa Theresia sedang menyiapkan semua alat2nya. Seksi Penerangan sibuk menyiapkan sound system. Seksi Olah Raga pun menyiapkan alat2, bolas untuk pertandingan nanti. Sub seksi konsumsi sibuk menyiapkan makanan2 dan minuman2. Badan Keamanan mulai menjalankan tugas. Sementara itu banyak jang sudah datang, antara lain pemain2, petugas2 dan penonton2.

† Pk. 8.30 Regina Pacis Bogor datang di Kanisius. Sambutan per-tamu2 ialah dari Drum Band Gabungan Kanisius - St. Theresia jang bermain dengan resmi untuk pertama kalinya. Sambutan dari Drum Band Gabungan ini berlangsung selama ± 45 menit. Inilah hasil setelah latihan2 selama 2 bulan.

Setelah itu, pertandingan2 olah raga dimulai. Semua berlangsung dengan semangat dan sportifitas jang tinggi baik dari pihak tamu maupun dari pihak tuan rumah jang terdiri dari Kanisius, St. Ursula dan St. Theresia. Para supporters dari keempat sekolah-pun telah turut serta memeriahkan kundungan persahabatan itu. Seksi Penerangan mengadakan pilihan pendengar selama pertandingan2 tsb. Berlangsung. Terjadi baik Djakarta maupun Bogor hampir sama unggulnya. Djakarta unggul di basket, ping pong dan bulu tangkis. Bogor unggul di volley dan ping pong.

Setelah semua pertandingan2 selesai maka semua petugas2 pemain2 mendapat makan jang telah disediakan oleh sub-seksi konsumsi.

Djem 2.00 siang keempat sekolah berkumpul lagi di aula, untuk menonton pertunjukan kesenian. Sebelum pertunjukan tsb. dimulai, ketua PPSK Kanisius selaku wakil dari Djakarta memberikan sambutan, kemudian wakil dari Bogor mengutjepkan sambutan singkat pula dan disusul dengan pertukaran tan-



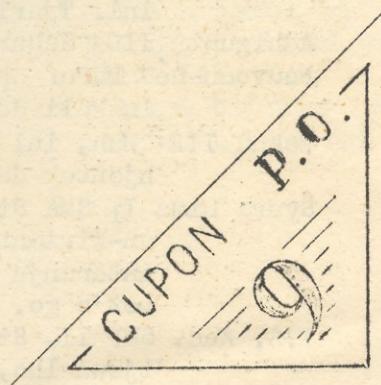
da kenangan. Setelah itu barulah pertunjukan kesenian dimulai. Pertunjukan ini terdiri dari rangkaian senam dari St. Ursula, tarihan dari St. Ursula dan St. Theresia. Dari Kanisius muncul 4 orang pelawak jeng berhasil mengotjok perut para penonton. Sedangkan dari Regina Pacis Bogor, seorang penjunji dan dua orang pelawak naik keatas panggung. Wartawan2 foto sibuk mengambil setiap adegan jeng bagus.

Achirnya djarum djema meaundjurk pk. 5 sore dan tiba2 waktu berpisah sebab Regina Pacis Bogor akan pulang kembali ke Bogor. Achir kata MARI KITA HIDUPKAN TERUS PERSAHABATAN, KERDJA SAMA ANTAR SEKOLAH-SEKOLAH KATHOLIK.-

HASIL<sup>2</sup> SELENGKAPNAJA: ( DJAKARTA ~ BOGOR )

|                     |   |       |   |    |   |    |
|---------------------|---|-------|---|----|---|----|
| <u>BASKET</u>       | : | Putri | : | 29 | - | 8  |
|                     |   | Putra | : | 52 | - | 42 |
| <u>VOLLEY</u>       | : | Putri | : | 0  | - | 3  |
|                     |   | Putra | : | 0  | - | 3  |
| <u>PING PONG</u>    | : | Putri | : | 3  | - | 2  |
|                     |   | Putra | : | 1  | - | 5  |
| <u>BULU TANGKIS</u> | : | Putri | : | 4  | - | 1  |
|                     |   | Putra | : | 5  | - | 0  |

TENOR No.5



# dari media REDAKSI



F.K. Za : Kami selalu mengharapkan anda mengirimkan sumbangan sumbangan anda kalau dapat setiap bulan. Okay?

Tjiem Liong Kie Za : Beberapa dari lelutjon anda telah kami muat, puas?

Lie Tjiap Shiung Ia : Serbu, serbu..... tulisan anda menarik **djuga** jah!

Mr. Tambourine Man IC : Siepa sih nama asli anda? Terima **ka-** sih atas kritik2 membangun anda. Kirim lagi ja!

Yinor Sulucap : Nama sih boleh....., karangan anda tidak dapat kami muat. Djangan ketjewa ja!

Dequille : Wah, ini nama djuga mengedjutkan. Tulisan anda masih dipertimbangkan.

The Vikings IIB : Please, send us again!

Penganggur IIB : Tulisan anda akan anda temui pada nomor jed.

Henri IIB : Itu "Panggilan" kurang logis, agak sentimeertil dan ada tachjulinja, walhasil tak dapat kami muat.

Kirim jang lain sadja deh, setudj u?

Sien IIC : Gembar2 anda tjukup menarik tetapi sajang belum ada jang dapat dimuat.

Prof. Gil IIC : Salah satu tulisen anda kerai muat dalam nomor ini. Tjeri jang aneh2 lagi ja!

Adhigupta IIC : Sabar deh, sedang dipertimbangkan.

Nouveau-ne : Huruf apa jang anda pilih? Sorry belum dimuat lain kali deh!

Nekad IIE : Nah, ini rupa2nju oonja saudara kembar di IIA. Bo-ujontek dari mana sih kiriman anda itu?

Syera Lima I<sub>1</sub> SMA St. Ursula : Banjak terima kasih atas kiriman-kiriman anda jang tjukup banjak. Salah satu diarteranja kami muat dalam nomor ini.

Let's go. Bravo!

N.A. Kus. SMP II<sub>1</sub> St. Theresia : Legiz kemas lier. Djangan ketjewa lho, karena belum dimuat. Tapi terima kasih

tertunja atas kiriman itu.

Aviyanti I<sup>2</sup> Fons Vitae: Wah, sajang sekali "kehangen lalu"  
anda belum memenuhi sjarat2, maka tidak dimuat.  
Djengar ketjil hati jah!

R.L. Sonja SMA St. Ursula: Ikut sajembara jah!

Anne Marie 3d SMP St. Ursula: Anda djangan bosan2 mengirim  
karangan2 ke redaksi lho!

Scories II PAS SMA St. Ursula: Wah, tjiri2nya mengagumkan,  
nih! Kirimkan nama asli anda bersama karangan lain  
dong!

Gemalia III SOS SMA St. Theresia: " Dalam golongan manakah  
anda termasuk? ". Menarik djuga. Trimse kasme.

The Manjala Girls: III SOS SMA St Theresia : Karungan anda  
mempertertangkap porbedaan agama maka tidak dapat  
kami muat. Next time better jah!

A. Indira SMA Regisna Pacis: Tak lain harapan kami selain  
mengharapkan kiriman anda jang lain.

L'Curi'ad SMA St. Theresia: Never say good bye nih? Okay deh!  
Taurus Girl III BUD SMA St. Ursula: Tunggu deh, nomor j.a.d.

Kopada jang belum kedjawab dalam nomor ini harap tidak  
ketjewa karena mungkin kirimanmu terslip diatas medja bung  
Daktur. Bung Daktur selalu mengharapkan kiriman dari pembanta  
ta semua, terutama mengenai kisah2 njata, laporan2 pandang  
an marta, perdjalanan, picnic, dll. Okay? Nih, sampai bulan  
depan.

#### BUNG DAKTUR.-

<> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <> <>

- |                                                                      |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Dari : Whie's Yamamoto                                               | Dari : Paulus Azeli.                                                |
| Untuk : Seluruh teman2 di Pa<br>dang, teristimewa utk<br>Albert Lie. | Untuk : Seluruh teman2 di<br>Padang, teristimewa<br>untuk Lily Gho. |
| D.U. : Selamat mendengarkan,<br>dan apa kabar.....?                  | D.U. : Selamat beladjar &<br>selamat bordjuring.                    |
| Dari : Andreas Lim HIL-C.                                            |                                                                     |
| Untuk : Teman2 Asrama.                                               |                                                                     |
| D.U. : Zip, zip deh!                                                 |                                                                     |



# teluk bajur

Selamat tinggal teluk Bajur Permai  
Daku pergi djauh keneg'ri Se'b'rang  
Ku'kan mentjari ilmu dineg'ri orang  
Bekal hidup kelak dihari tua.

Erni Djohan.  
Zaenul Combo.  
Zaenul Arifin.

Selamat tinggal kasihku jang kutjinta  
Doakan agar kutjepat kembali  
Kuharapkan suratmu setiap minggu  
'kan kudjadikan pembuluh rindu.

Lembai'an tangamu kurasakan pilu didada  
Kasih sajangku bertambah padamu  
Airmata berlimang tak terasakan olehku  
Murtikanlah aku diteluk Bajur.

R L A E M  
— E — E S — E —

Please release me let me go  
For I don't love you anymore  
To waste our lives would be a sin  
Release me and let me love again

I have found a new love dear  
and I want always want her near  
Her lips ar e warm while yours are cold  
Release me my darling let me go

Please release me let me go  
For I don't love you anymore  
To waste our lives would be a sin  
Release me and let me love again

Please release me can't you see  
You'd be a fool to cling to me  
To Live a lie would bring us pain  
So release me and let me love again

- Engelbert Humperdinck.

Kiriman: F.K. 3a.-

M.M.Q.117

M.M.Q.117